



Doing their part for cancer research

See page 5

PHOTO/SHARON McCULLY

**INSIDE
THIS
SECTION:**

Busted:
Brome
police crack
down on
pot growers

Hero:
Woman
saved by
well-prepared
scout leader

Gardening:
Tips on
planting
spring
bulbs

Virtuoso:
Pianist
spreads the
musical
word

*Huberge
LOFT
ACRES
Country Inn*
★★★★

WEDNESDAY NIGHT
Combination
CHICKEN 'N' RIBS
2 for 1
\$11.50
RTE 139 WEST BROME P.Q., 514-263-3294

**BLUE
ARMOIRE
BLEUE**

**THOSE REFINED GIFTS
& DISCOVERIES...**

NEW LOCATION

**30 LAKESIDE
KNOWLTON, QUEBEC
514-243-0130**

Brome County Community Billboard

Community Calendar

Friday, September 20

The directors of **East Dunham Union Cemetery** invite you to their **annual card party** at All Saints Church Hall, Main St. Dunham at 8. Bridge and 500 will be played. Prizes and refreshments served. Come and have a social evening and help a good cause. Everyone welcome.

Saturday, September 21

There will be a **casserole supper** to benefit **St. Paul's Anglican Ladies Guild** at Mansonville Anglican Church Hall from 5 to 7:30. Admission charged.

The **Brome Holstein Club** is hosting their **annual roast beef supper and dance** at the Knowlton Oddfellows Hall at 7. The main door prize is a weekend for two in Toronto during the Royal Winter Fair. For tickets or information, call 534-2899.

A **casserole supper** will be held from 5-7:30 at **St. Paul's Anglican Church hall** in Mansonville sponsored by the Ladies Guild.

Sunday, September 22

The **Missisquoi Historical Society** invites everyone to attend its **annual Apple Pie Festival** on the grounds of the **Missisquoi Museum** at Stanbridge East from 2 to 4. There will be a tent in the event of rain. Admission charged, which includes apple pie, cheese, ice cream, coffee, tea or cider and a visit to the museum.

The **Mountain Valley pastoral charge fundraiser** will be held at **Mansonville United Church** at 1:30. Enjoy an afternoon of local musical entertainment with singalong. Donation accepted at the door. Refreshments follow. Special events included. Everyone welcome.

The **Granby branch Ladies Auxiliary** will be holding their **breakfast 10 till 1** at the Legion Hall, 172 Court St., Granby.

Monday, September 23

CLSC La Pommerai English community services will invite you to a craft demonstration by the **Abercorn recycling project** at 2 at 112 South Street. These ladies will show how to extract useful materials from waste for re-use. Everyone is welcome.

Tuesday, September 24

The **fall rally** for the Waterloo area, sponsored by the **Quebec-Sherbrooke Presbyterial U.C.W.**, will be held from 9:30 to 3. All women of the United Church in the area are invited to come and bring a friend.

There will be a **500 card party** sponsored by **Brome Ladies Guild** in Brome Hall at 7:30. Prizes and refreshments. Admission charged. Everyone welcome.

Friday, September 17

Philipsburg Branch 82 of the Royal Canadian Legion will be hosting a series of **cribbage tournaments** starting tonight at 8. There will be prizes and refreshments. Bring your own cribbage board.

Saturday, September 28

The **Abercorn recycling project** will be holding an open house from 2-4 at the Golden Age Hall, Church Street Abercorn. Everyone is welcome to come and see our new crafts and make our first anniversary a happy one.

In honor of **Clarence and Audrey Allen's 50th anniversary**, their children Mr. and Mrs. Brian Allen and Dr. and Mrs. François Jargail (D'Arcy) invite friends to come and help them celebrate at the **Oddfellows Hall** in Knowlton at 7.

Saturday, October 19

Pre-registration for the 4th annual **Barry Ellison Memorial Car Rally** will take place October 19, from 1 to 4 p.m. The car rally is scheduled for October 26 at 1 pm.

Church Services

St. Edouard Church, Knowlton

— Saturday: 7:00 p.m. French

— Sunday: 9 a.m. English, 11:15 French

St. Paul's Anglican Church, Knowlton

— 8 a.m. Every Sunday: Holy communion book of common prayer.

— 10 a.m. 1st, 2nd and 4th Sunday of the month: Holy communion. 3rd Sunday: Morning prayer.

St. James Anglican, Foster

— 9:30 a.m. Sunday mass with Holy Communion. (summer season until Oct. 13).

Grace Anglican Church, Principale Street in Sutton

— Sunday: 10 a.m. Holy Eucharist

Calvary United Church, Pleasant and Maple St. in Sutton

— Sunday: 11:30 a.m.

St-André de Sutton, Main Street North

— Saturday: 7 p.m.

— Sunday: 8 a.m. and 11 a.m.

All Saints Anglican Church, Abercorn

— Sunday: 9:30 a.m.

St-Simon d'Abercorn

— Sunday: 9:30 a.m.

Church of the Good Shepherd, Glen Sutton

— Sunday: 7 p.m.

Notre Dame des Graces, Glen Sutton

— Sunday: 8:30 a.m.

Mansonville United Church, Mansonville

— Bolton Center: 9:15 a.m.

— Mansonville: 11:00 a.m.

— Vale Perkins: 2:00 p.m.

Dunham United Church, Dunham

— Regular service 9:30 a.m.

All Saints Anglican Church, Dunham

— 10:30 a.m. Services and Sunday School

— first Sunday of the month: Choral Eucharist (BCP)

— third Sunday of the month: Morning Prayer (BCP)

— second, fourth, and fifth Sundays of the month: Choral Eucharist BAS (1962 Rite)

Note-Book of common prayer is used on all festivals.

Trinity Church, Cowansville

— 9:00 a.m. Holy Communion BAS (1962 Rite)

— 10:30 a.m. Holy Communion BAS (Modern Rite) and church school.

Christ Church, Cowansville will meet at 330 Bruce Blvd. Cowansville

— 10 a.m. Holy Communion according to the Book of Common Prayer

(There will be only one service of worship each Sunday in the

Cowansville-area United Church. All services are at 9:30.) **Bishop Stewart Memorial Church of The Holy Trinity, Frelighsburg**

— 9:00 a.m.

Services and Church School Holy Communion-BAS (Modern Rite) except fourth Sunday each month where morning prayer is said.

St. James the Apostle, Stanbridge East.

(Monthly schedule of 10:30 a.m. services)

First Sunday, Holy Communion (BCP).

Second Sunday morning prayer (BCP).

Third Sunday 1962 Eucharist (BAS).

Fourth Sunday, Modern Eucharist (BAS).

Fifth Sunday, Morning Prayer (BAS).

Arts Calendar

Saturday, September 21

Internationally-known pianist **Alain Lefevre** will present a recital of romantic piano music at **Theatre Lac Brome**. Lefevre will perform Chopin's Sonata no. 2 and the complete Waltzes, the Overture to Tannhauser in the famous piano arrangement by Franz Liszt, and Padre Antonio Soler's Fandango. The concert will be his second appearance at Theatre Lac Brome and is a special benefit performance with tickets priced at \$30. Performance is at 8:30. For tickets or information call the box office at 243-0361.

Till September 29

Arts Sutton Gallery presents paintings and installation by Montreal artist **Massimo Guertera**. On display Thursday to Sunday between 1 and 5. The gallery is located at 7 Academy Street.

Community Notes

The **Cowansville soup kitchen** is now open from 12 till 1. It's located at Ste-Thérèse Church on Ste-Thérèse Street in Cowansville. A contribution of \$1 for adults and 50 cents for children. A special invitation is extended to those who have lost their jobs, who live with a low income or are on welfare.

Public meetings in the campaign for mayoral candidate **Louise Sheils** will be held in: Iron Hill — Saturday, Oct. 5 at 10 a.m. in the community hall; Foster — Saturday, Oct. 12 at 10 a.m. at Ovide Dagenais; Bondville — Thursday, Oct. 17 at 7:30 p.m. at Prouty Hall; West Brome — Tuesday, Oct. 22 at 7:30 p.m. Ascension Church; Fulford — Thursday, Oct. 24 at 7:30 p.m. at the community hall; Knowlton-East Hill — Saturday, Oct. 26 at 10 a.m. at the Oddfellows Hall.

The office staff is back to work at the **Cowansville Volunteer Centre**. Do you need a drive to the doctor or hospital? Would you like someone to call daily with a friendly hello? Do you need help filling out a government form? If so, please call us at 263-3758.

The **Cowansville Volunteer Centre** begins a program to help families and individuals plan nourishing meals economically. The **Collective Kitchen** program helps with the purchase and preparation of meals in a community kitchen. For more information call 263-3758.

Brome County Community Billboard is published as a free service to the community. If you have a notice you wish to have appear in the Billboard, send it to: Brome County Community Billboard, c/o The Record, 88 Lakeside Road, Brome Lake, Quebec, JOE 1V0; or 2850 Delorme St., Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1. Or just drop it by the Knowlton office. Material must be received by Monday noon, the week of publication. Always be sure to include a phone number.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillelte, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Carrier:

weekly: \$1.80

Subscriptions by Mail:

Canada: 1 year: \$78.00

5 months: \$39.00

3 months: \$19.50

1 month: \$16.00

U.S. & Foreign: 1 year: \$159.00

6 months: \$97.00

3 months: \$65.00

1 month: \$34.00

These prices do not include GST.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.



Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation



Make your move.

Pot luck: Brome police uproot drug crops

By Sharon McCully

KNOWLTON — It's harvest time and police in Brome Lake are bringing in the sheaves.

Last week, in a joint operation with provincial police, 101 marijuana plants were seized from an Iron Hill farm.

And Saturday morning, Brome Lake police rode solo to pick up another 34 plants, this time from a farmer's shed on Brome Road.

"The first seizure had a street value of about \$25,000," Police Chief Peter Stone said, while the weekend stash would bring an estimated \$5,000 — or keep one gardener and his friends supplied for the winter.

"The main thing is to get it off the market so it won't be sold to kids on the street corner or at school," Stone said.

No arrests were made in either seizure.

"Unless we actually see so-

meone planting or tending to the plants, we can't make an arrest," Stone said.

"We could spend \$5,000 of the town's money to watch the plants, hoping to catch whoever planted them, but all we'd get is the same \$5,000 worth of plants while the gardener would probably get a couple of days in jail," Stone said soil around Brome Lake crop is fertile for growing cannabis.

The plants, which look like overgrown tomato plants, are usually planted around water, Stone said, adding that local farmers should be on the lookout for strange cars around their fields.

"Some of the plants we picked up last week were over eight feet high and towered over the apple trees they were planted next to," he said. "One was as heavy as a Christmas tree."

Brome Lake police have

made nine drug seizures so far this year, compared to a total of two last year.

"We had two cocaine busts in downtown Knowlton, a couple of seizures of coke and marijuana," Stone said.

And there's more to come.

Stone said with expertise garnered from joint operations with provincial police, local law enforcement officers are beefing up efforts to keep drugs off the streets of Brome Lake.

And they're getting the support of town council.

"The attitude of council has been very supportive," Stone said, giving a plug to electioneering candidates.

Councillor André Groulx, responsible for public security, and councillors Michael Caluori and Georges Bristol made a stop at town hall Monday to congratulate local police for their efforts.



Brome Police Chief Peter Stone with some of the seized pot plants.



Town councillors André Groulx and George Bristol congratulated the police force for its good work.



Helping the world write now

In the world's poorest countries, relief is only temporary, but education is permanent.

To make a donation, call 1-800-661-CODE.



Self-sufficiency through literacy in the developing world.

Large
Selection
Of Spring
Bulbs



**Les Serres
Cherbourg**

155 Pierre Laporte Blvd. Cowansville
(near hospital)

263-0140



The Plant Doctor 3

**OUR
SPRING BULBS
HAVE ARRIVED
AT THE
PLANT DOCTOR**

1149 Knowlton Rd.
263-5476



**the
Record**

Lynda Bellavance
Advertising Consultant

Tél.: (514) 243-0088
Fax: (514) 243-5155

ADVERTISEMENT



REAL ESTATE TODAY

SHELLEY MIZENER
242-1166

OVER OR UNDER-SPENDING

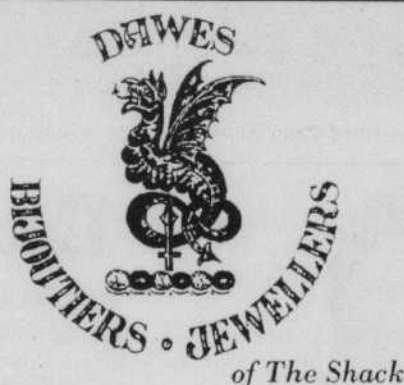
Some people spend more than they can afford when buying a house. Equally painful is the mistake of buying the cheapest possible house and then suffering through its shortcomings.

I have no intention of stating how much anyone can afford for a house. This is a very personal decision. There are guidelines of monthly averages that lending institutions use for housing expenses. But — like the "height/weight" charts printed on scales — these are only averages.

Don't hold back if you feel you can exceed the guidelines. When you are willing and sufficiently disciplined to economize on other expenses, you can get a better house than the average calls for. A good house may seem costly, but the rewards are well worth it. Investing in a house that's a little more expensive gives you an excellent inflation hedge while your whole family enjoys a better place to live. And often, the resale opportunity is brighter.

Keep those questions coming!

LES IMMEUBLES REG GAUTHIER INC.



DESIGN your own engagement ring
or remodel an existing one
with the assistance of
goldsmith David N. Dawes

OR

Purchase an in-stock engagement ring
and benefit from our
2-Year Full Insurance
against loss, theft or damage.

Complete range of EXPERT JEWELLERY REPAIRS
offered from the same location for 17 years!!

**NOW — benefit from our
monthly repair specials!**

September 9th - 29th

25% off all chain repairs

Goldsmith:
David N. Dawes
23 years service
Member CJA

Interest-free
payment plan
available

37 Lakeside
Knowlton, Québec
(514) 243-5128

Are politicians just saints gone wrong?

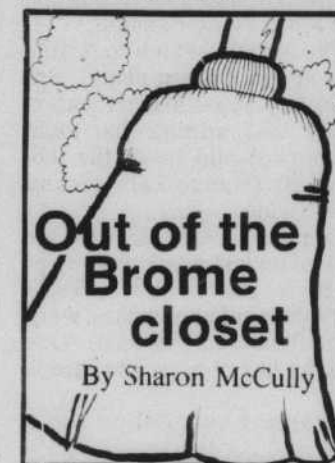
Who decides these things anyway? Who decided that half the streets in Quebec should be named after saints and the other half after politicians. And why? I've never met any saints, but I've met a few politicians. The connection is hard to find.

But I have a theory. Maybe politicians started out forging a trail towards sainthood. You know, dedicated to a better world, committed to the public good, prepared to sacrifice their own comforts for the well-being of others.

Some politicians, it's true, by-pass the saint stage altogether and begin behaving like the almighty immediately after they're elected.

But more often, I think, politicians delve into their duties in public office with missionary zeal. That is until they start believing the gospel they've dispatched their disciples to

preach to the masses. And before Peter and Paul become so busy robbing one another, everyone loses track of who owes what to whom.



Before you know it, they're blinded by their own aura and a little heady from the altitude. They begin to lose sight of the little people in the fog below. They start to speak in

parables. Like the prime minister telling unemployed workers that the rate of unemployment has gone down — as though they should rejoice at the good news. Or the finance minister telling us that the GST is just a short stint in purgatory to atone for past sins. Or Lise Bacon threatening Quebecers that hell will freeze over if the Great Whale project isn't approved.

I suppose it could be called the mystery of transformation.

My guess is that those who were actually canonized saints escaped the lure of politics.

So we name half our streets after those who made it through the pearly gates with distinction. And we name the other half after politicians to serve as an example of what can happen.

Granby will get financial aid for recycling program

GRANBY — The municipality of Granby will receive financial assistance to help with its waste reduction program.

Collecte sélective Québec (CSQ) has approved a grant of \$102,330 to help the town purchase equipment and inform the 11,370 households in the town of the recycling project.

"We are pleased to add Granby to the 115 municipalities who have initiated selective garbage collection door to door," commented André Martel, president and general manager of CSQ.

Martel added that an estimated 2.2 million Quebecers are contributing to the reduction of domestic garbage.

"The citizens of Granby will be doing their share by reducing domestic waste by some 15 percent," Martel said.

Collecte sélective Québec is a non-profit corporation established in 1989 to assist municipalities in their efforts to reduce household waste. Two programs supported by Environment Québec offer financial incentives to municipalities or

groups of municipalities which develop waste reduction programs.

The municipal program provides funding for the purchase of equipment and for publicity. Grants of up to \$9 per household are available under this program.

The second program helps defray the cost of new or existing buildings to be used for the collection of recyclable waste.

Since its inception, the CSQ has given more than \$2.2 million to municipalities and MRC's.

Shefford County semi-annual meeting of the Women's Institute

The Shefford County meeting was held on September 4. The Granby Hill and Granby West Women's Institute went to a restaurant in Granby for dinner, then all gathered at the home of Mrs. Janet Rutherford for the meeting.

The meeting was opened by the president Mrs. Jeannine Lussier with all repeating the Creed. Roll call taken: Granby Hill, 9 and Granby West, 6. The

minutes of the last meeting were read by the secretary. Mrs. Mary Enright, who gave the treasurer's report.

The president told of some events from the Convention at Macdonald College. Send your reports in early.

A letter was read from the Abercorn W.I. giving us an invitation to an Environment show on September 28.

Secretary read a news item from The Record on the F.W.I.C. Convention.

A quiz on birds, discussions on International Affairs, Home Economics and Agriculture, then we had a sing song.

Cold drinks or coffee, doughnuts and cookies were served by Janet Rutherford assisted by some of the members of Granby Hall branch.

Waterloo kids walk for hope

By Sharon McCully

WATERLOO—When the 150 students of Waterloo Elementary school hit the streets Tuesday morning to participate in the Terry Fox campaign for funds, they were prepared for a few blisters.

For the weeks leading up to the walk, teachers at the school used the regular classroom curriculum to teach students about Terry Fox and his mission.

"The children watched two French-language videos on Terry Fox's cross-country run during their French classes," said Grade two teacher and organizer Josée Bourbeau.

"All discussions took place in French so they got to practise their French-language skills as they learned."

GEOGRAPHY

In geography class, students studied the Trans-Canada highway followed by Terry Fox as he attempted to run across the country to raise funds for cancer research.

They calculated the number of kilometres covered by the one-legged runner each day and worked on time and distance formulas.

Bourbeau said an artificial leg similar to the one Fox used was brought to the classroom to help the students identify more closely with Terry Fox.

"The children had a chance to try it on and discuss how it would feel to have to wear an artificial leg," she said. "It gave them a greater appreciation of what Terry Fox must have endured as he ran mile after mile."

Finally, children brought personal stories of cancer to

the classroom, stories of parents, grand-parents or other family members who have been stricken by the disease. They made posters expressing their feelings, and talked about the causes and ways of preventing the disease.

DETERMINATION

When the big day finally arrived, the youngsters were doing more than just taking a walk.

As the children lined up outside Waterloo Elementary Tuesday morning they were filled with determination to continue Terry Fox's mission.

"It was quite extraordinary to see some of these young children trying to walk the whole 10 kilometres," Bourbeau said.

Some of the youngsters limped, imitating the hallmark of the brave young runner who succumbed to cancer before completing his cross-country tour.

This is the first time Waterloo Elementary has joined the Terry Fox campaign to raise funds for cancer research.

Bourbeau said she decided to organize the campaign after seeing the success of the program at Heroes Elementary school in Cowansville where students have been participating in the annual walk for the past four years.

VOLUNTEERS

The entire staff and student body participated in Tuesday's 10 kilometre walk.

"We also had about 30 volunteers who joined the walk," Bourbeau added. As the group paraded through the streets of Waterloo escorted by police, many others joined in.

"It was amazing to see people tag along on bikes, or motor-

cycles or walking with baby carriages," Bourbeau said.

The local Metro store provided apples to the group and parents set up three water stops.

Two hay wagons followed the group, providing respite for

youngsters who needed a break.

Bourbeau says early estimates of funds raised in the walk are around \$2000.

"As of today we have counted \$1545 and money is coming in

every day," she said.

Based on the overall success of this year's program, she is convinced the annual campaign will become a tradition with students at Waterloo Elementary.



Promotion from September 17th to September 28th, 1991



\$2.49
ea.

CALGONITE
Dishwasher
Powder
1.4 kg. + 28%



WHITE SWAN **\$1.09**
Bathroom Tissue
4 Rolls
ea.



16.79
ea.
HUGGIES JUMBO
Disposable Diapers
52-60-80



1.89
ea.
TIMOTEI
Shampoo or
Conditioner
300 ml + 100 ml



77¢
ea.
AQUA-FRESH
Tube Toothpaste
100 ml

TOUGH TIMES = FAMILY STRESS

If you are over-worked and frustrated,
you may not be the only one suffering.

Think of your kids.

Take the IOF-Foresters Family Stress Test
to find out your family's stress level,
and learn how to control it.

Call 1-800-268-6267 for your free copy.

**France St-Pierre &
Jean-François Richard**
305 Knowlton Road
Knowlton

242-1444

HOURS:

Monday, Tuesday & Wednesday	9:00 a.m. - 6:00 p.m.
Thursday & Friday	9:00 a.m. - 9:00 p.m.
Saturday	9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Sunday	9:00 a.m. - 1:00 p.m.

We reserve the right to limit quantities at 3 per customer
until quantities last. Products descriptions prevail over
illustrations at all times and advertised prices do not
include taxes.



The Record

Thelma Wright
Advertising Consultant

(819) 569-9525
FAX: (819) 569-3945

Knowlton scout leader saves trapped woman

By Sharon McCully

KNOWLTON — An elderly woman pinned under the wheels of a tractor for 22 hours is crediting a Knowlton man with saving her life.

Jacqueline Desbaillets, 69, was cutting the grass at her summer home in St-Etienne de Bolton when the John Deere tractor she was driving overturned, pinning her under the wheels.

Desbaillets said the tractor

stopped suddenly as she was heading up a steep embankment and began to roll backwards, picking up speed as it descended.

"I realized that I would strike a large cedar tree if I didn't turn the wheel," she recounted. "I turned the wheel to avoid the tree, but the momentum was too great and the tractor overturned."

PINNED

Desbaillets said both she and

the tractor were tossed into a field.

"My shoulder and left arm were pinned with almost the entire weight of the tractor on me for nearly 22 hours," she said.

Dan Cousens, a Knowlton landscaper and gardener scheduled to go to Desbaillet's home around one the day after the accident, arrived early.

"I noticed that the car was there but the door was locked and the garage was open," Cousens said.

Fearing she was sick inside, Cousens went next door to alert a neighbour.

Both men returned to the house, peering into the windows and searching the grounds.

"Mr. Brierly saw her feet waving in the air," Cousens said.

FIRST AID

Cousens, a boy scout leader, had just completed a first aid course at the CLSC offered to all group leaders.

"Mr. Brierly went back to the house to phone for help," Cousens recalled.

"I was pretty scared, but I tried to calm down and remember what I had been taught," he said.

After checking for broken bones, Cousens lifted the tractor straight up while Brierly carefully slid Desbaillets out of its path.

"She is one brave women," Cousens said. "I don't know many people who would have survived the ordeal."

Desbaillets is equally admiring of Cousens.

After spending nine weeks in the hospital, the grateful woman says she owes her life to Dan Cousens.

"I am alive today entirely due to Dan Cousen's initiative," she said.

Desbaillets has recommended to the Boy Scouts of Canada that Cousens be recognized for his heroic deed.

"I think it's also important to stress the importance of the first aid training program" she added.

Cousens said he now joins a group of local scout leaders who have used their first aid training in emergency situations.

The boy scout motto "Be Prepared" remains as important today as ever.



Dan Cousens used his first aid training to save Jacqueline Desbaillets' life.

BERNARD MORISSET

décorateur-ensemblier

20% OFF

TWO BEAUTIFUL COLLECTIONS
OF WALLPAPERS AND FABRICS FROM

Sanderson

BERNARD MORISSET 231 CH. KNOWLTON, KNOWLTON 243-0071

PAVAGE RACINE INC.

ALL KINDS OF PAVING DONE

- RESIDENTIAL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIAL

Lucien Racine, prop. (514) 263-5630
François Racine, prop. (514) 295-2746
We accept collect calls

121, rue La Bastille, C.P. 231
Cowansville, Qué.
Tél.: (514) 263-5656

CANNING SENIOR
Une Tradition dans les Auvents

Pour de plus amples renseignements
sur les nombreux concepts architecturaux
d'auvents et de marquises

veuillez téléphoner
CANNING SENIOR CORPORATION
(514) 242-1033 FAX (514) 243-0459



**FACTORY
OUTLET**

Large selection of outdoor clothing & skiwear
made in Canada for all the family

(Junior 7-18 included)

New Merchandise Every Week

**FACTORY
OUTLET**

Open:
Thurs. Sat. Sun.
11:00 a.m. - 5:00 p.m.
Friday - open
11:00 a.m. - 6:00 p.m.

**FIRST QUALITY
MERCHANDISE**

SUTTON PROMENADE

19 Principale Nord Sutton

538-0478

avant-garde (1989) inc.
courtier immobilier indépendant

**To buy or sell a property?
I will be glad to help you!**



ANDRÉE CLARK

OFF.: 534-3136
RES.: 539-3317

CLSC offers a variety of services in English

COWANSVILLE (SM)—The La Pommeraie community health centre (CLSC) has published a special bulletin outlining services available to the English-speaking population of Brome Missisquoi.

In a survey conducted by the CLSC last year, a large number of English-speaking respondents indicated they knew very little about the role or services offered by the CLSC in their area.

The CLSC responded by preparing a document to help the English-language population better understand the services available to them.

"People are often surprised when we say that more than half of all CLSC employees are bilingual," said a CLSC information officer, adding that a total of 70 employees in the three CLSC's of the area speak both languages.

The document not only outlines available programs but

decodes the special language used in the health care field such as CLSC, CSS, DPJ, CRSSSM.

The CLSC La Pommeraie, which serves communities in the Bedford, Farnham, and Cowansville areas, has been designated by the health ministry to provide services in English. These services are guaranteed by law and made available through an access program.

SERVICES

Last year, three mental-health workers were hired to meet the needs of the English-speaking population.

In addition to the basic services offered such as individual and family consultations, the team is planning to launch a self-help group for women of all ages starting November 13. Day care services and a car pool will be available. Meetings for anxiety sufferers are currently held every Wednesday morning from 9:30-10:30 at

the CLSC in Cowansville. A support group will begin at the end of October for families with a member suffering from a mental disorder and the final touches are being put on a directory of English language services.

To improve services to the

population of the Town of Brome Lake, the CLSC La Pommeraie will open a "satellite" office in the newly acquired community center in Knowlton. Some CLSC staff members will work out of the new office on a part-time basis to provide services, particu-

larly to the elderly and young families.

A wide range of services for all sectors of the population are available through the CLSC. For more information, or to obtain a copy of the bulletin, call Farnham 293-3622, Bedford-248-4321, Cowansville 263-2522.

Luxury residential complex opening

KNOWLTON — Domaine Sugar Hill, an exclusive resort-style residential development in Knowlton, will be officially inaugurated this weekend.

The development will feature luxurious country estates set on five-acre lots, each with its own special attractions such as a pond, mountain view, or natural waterfall.

Project manager Denise Beaudoin says one residence has already been completed and its residents are enjoying their pristine surroundings. Visitors are welcomed to the estate by a Victorian-style guest house, a faithful reproduction of the era which has earned

Knowlton its reputation.

Beaudoin says by next spring, residents of Domaine Sugar Hill will be settled in and taking advantage of trails blazed through pine forests to catch a glimpse of the fall colors of the Eastern Townships. The trails will also accommodate equestrian and cross-country ski enthusiasts. A private tennis court will also be available for the exclusive use of residents and their guests.

A special preview of the project will take place Saturday afternoon, Sept. 21 at 3 p.m. at 88 Sugar Hill Road, in Knowlton.



Planned gifts or deferred donations are an excellent way to help the Heart and Stroke Foundation of Québec fight cardiovascular diseases.

Providing a legacy, subscribing to a life insurance policy or establishing a charitable annuity — all are means of contributing in a significant way to save lives.

It will be a pleasure for the Heart and Stroke Foundation of Québec to inform you on how to make a deferred donation.

Contact or write now to the following address:

Heart and Stroke Foundation of Québec
Planned Giving Program
440 René-Lévesque Boulevard West
Suite 1400
Montréal, Québec
H2Z 1V7

Tel: (514) 871-1551
1-800-361-7650
Fax: (514) 871-1464



BYE BYE '91

AUGUST CLEARANCE OF ALL '91 CARS & TRUCKS

Ending September 27th

Year-end factory rebate has already been applied

Financing & leasing rates starting at 7.9% for 48 months

Special prices on any used cars or trucks

Financing rate 12.9%

BYE BYE USED CARS & TRUCKS

PELLETIER Pontiac Buick Cadillac inc.



441 Principale St., Cowansville

Tel: 263-1606

Golden Age Club News

MANSONVILLE — Golden Agers enjoyed a super dinner on Tuesday, September 10. Home-baked beans, rolls, brown bread, johnny cake, coleslaw, tomatoes, cucumbers, beet pickles, pineapple cake with whipped cream, cookies, jello with pineapple and whipped cream, tea and coffee. Twenty four members enjoyed

this feast.

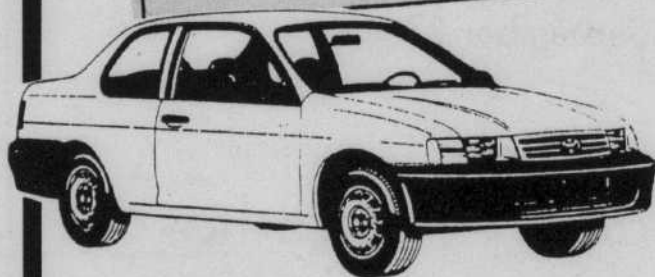
Donors were Flora Jersey, Betsy Beaulieu, George Hamelin, Lina Tomuschat, Verlie Aiken, Walter Smithers, Evelyn Dubuc, Mary Schoolcraft, Rita Mossa and Bertha Nichols.

Door prizes: Clifton Jersey, Cecil Hamelin, Flora Jersey, Verlie Aiken, Lina Tomuschat, Thelma Wilkins, Rita Mossa,

Evelyn Dubuc, Grace Dorfman and Julienne McDuff.

Game winners: Mary Schoolcraft, Rita Mossa, Grace Dorfman, Clifton Jersey, Verlie Aiken, Dot Woodard, Flora Jersey, J. McDuff, R.A. Pouliot, Bertha Nichols, Lina Tomuschat, Mildred Atyeo, Walter Smithers, Flora Drouin and Betsy Beaulieu.

FINAL BLITZ ON ALL '91 TOYOTAS



TERCEL S '91

4 Speed manual transmission

Originally \$8958.00

SPECIAL

\$7750⁰⁰ *

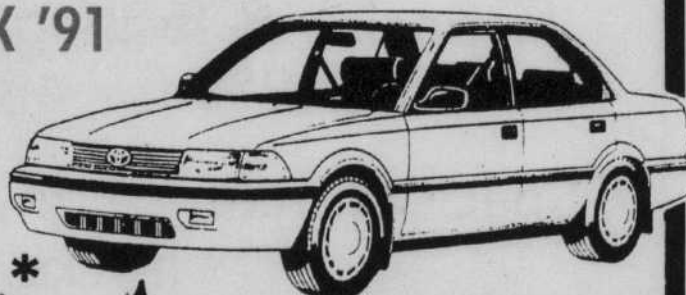
COROLLA DLX '91

4 Door, 5 Speed,
Power Steering, Power Brakes

Originally \$12,748.00

SPECIAL

\$10,750⁰⁰ *



**NEW 1992 CAR
INTRODUCTION
FRIDAY,
SEPTEMBER 27TH
7 P.M.
EVERYONE IS WELCOME**

* Transportation & Preparation not included

**ESTRIE TOYOTA HAS
THE BEST PRICES
IN THE REGION**

Corner of Main St. & Access Road
to the Autoroute Granby 378-8404



Cowansville centre needs volunteers

COWANSVILLE — The Cowansville volunteer centre will hold an open house Friday, Oct. 4 from 8:30 to noon and from 1 to 4:30.

At the open house officials at the centre will explain the wide range of services offered to the population.

More than 170 volunteers of the centre devoted almost 12,000 hours to volunteer services, meeting the needs of 850 recipients in the first half of 1991.

During Friday's open house new volunteers will be welcomed as well as those who want to find out more about services in the area.

Among the services currently provided are: daily phone calls to the sick and shut-in; friendly visits to those who live alone; help with letter writing and filling out government forms; transportation and accompaniment to medical appointments for the elderly and disabled; support for the ter-

minally ill who wish to die at home; referrals to other help groups and organizations; a weekly soup kitchen for low-income families; and a community kitchen which helps low-income families budget their food dollars and prepare nourishing meals.

Volunteers at the centre performed 2300 benevolent acts so far in 1991.

MORE HELP NEEDED

More volunteers are needed to help meet the needs of the less fortunate in the community.

If you have a few extra hours a week to spare, organizers at the volunteer centre would be happy to welcome you.

In order to continue to provide services to the English-speaking community, more volunteers who speak and understand English are needed.

For more information please call Audette or Suzanne at 263-3758.

10th Carter Family reunion held in East Farnham

The 10th Carter Family reunion was held at the Town Hall in East Farnham on August 18 hosted by Will and Mabel Carter. Florence Mercier and Donna Carter. Carter descendants came from near and far as usual.

The pot luck lunch was enjoyed at 2 p.m. and lots of pictures taken. Two members had video cameras on which they recorded the event.

The persons coming the longest distance were Rick Carter and Bridget Dionne from To-

ronto, Ont., the shortest distance were Will and Mabel, who live in East Farnham. The youngest was Alex Clifford and the oldest, Donna Carter.

The weather bothered no one as we were all inside.

Everyone enjoyed seeing each other and talking about the former reunions.

Janet and Roger Durocher have invited us all to their home at 3150 Bouthillier, Dunham, Que., for next year to be held August 16, 1992.

The Walter Miltimores honored at birthday party

SUTTON — Walter and Evelyn Miltimore were guests of honor at a birthday party at the home of their daughter Shirley Wilson in Fulford on September 1.

Those from a distance attending were daughter Kay and husband Don Miller, granddaughter Kathy, Dundee, Ill. Great-grandson Aryan Rashidi, Upland, Calif., Mrs. Gerald Miltimore, Leithbridge, Alta., Linda Miltimore and friend Dale Hutt, Chesterville, Ont., Mr. and Mrs. Graeme Miltimore, Cornwall, Ont., Dr. Pauline Bazinet and Miss Ann Morgan, Ottawa, Ont., Carol and Bob Piazzon and Carol's sister Jane of Oakville, Ont., Mr. and

Mrs. Craig Wilson and children Sara and Jarrod, Pointe Claire, Que., Mr. and Mrs. Mark Wilson and children Nicholas and Michele, Varennes, Que., Mrs. Lois Pow, Edith Kathan Home, West Brome, Mr. and Mrs. Bern Charron, Farnham, Mrs. Jean Daine, Mr. and Mrs. Kyle Lee, Cowansville, Herb Cole, Fulford, Mrs. Hazel Rumsby, Mr. and Mrs. Keith Wilson, Iron Hill, Mrs. Serge Bazinet and children Guylaine and Phillippe, Knowlton, Mrs. Pearl Webster, Hyde Park, Vt., Mr. and Mrs. Gordon Bullock, Glen Sutton, Mrs. Edith Miltimore and Mrs. Barbara Mandigo, Sutton.

It's time to plant those spring-flowering bulbs

KNOWLTON — Regardless of the bulbs you have chosen for your garden, for best results they should be planted in a well-drained rich soil, preferably in a sunny location. A sheltered sunny bed will often produce flowers weeks earlier than other beds.

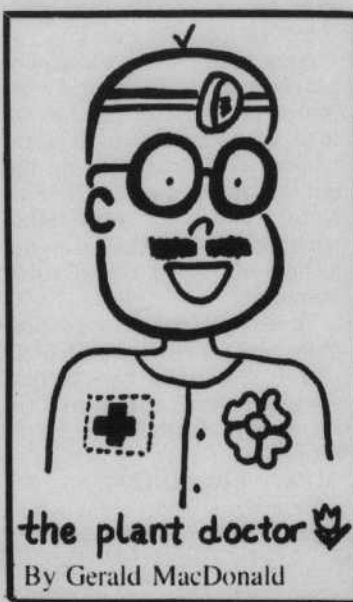
Spring flowering bulbs must be planted in the fall to allow the roots to develop and to attain the cold requirement needed to stimulate from 6 to 20 weeks. The best time to plant is when the soil temperature at planting depth is approximately 16 degrees celsius (60F). In our climate zone this is usually from September to mid-October. Don't worry if the bulbs start to sprout this fall. It doesn't mean you've planted them too early.

Some bulbs, particularly the smaller ones, will naturally sprout in the fall. The leaves are insulating and the bulbs will easily survive the winter.

HOW TO PLANT

As a general rule of thumb, bulbs are planted two and a half times deeper than their diameter. If you are planting an entire bed, it is best to dig out the area of your bed to a depth of 10 inches. Pile the soil to one side. To improve the beds drainage, loosen the soil in the bed and work in some sand and peat moss or compost.

Add about a handful of bonemeal per square foot and mix well. Special bulb fertilizers are also available which you can use with or in place of bonemeal. To discourage rodents from eating bulbs, you



can line the entire bed with mesh.

Place the larger bulbs first and cover with the original soil to the next level. Place the smaller bulbs and cover the entire bed, you can plant individual bulbs with a special bulb planter or your garden trowel. So long as the hole is deep enough, either method can be used. Bulbs can also be planted in outdoor containers provided they are kept indoors over winter, in a cold but not freezing area.

WATER AND FERTILIZER
After planting, bulbs immediately begin to form roots. It is therefore essential that you don't let your soil dry out. Too much water as a result of a poorly drained bed can cut off the soil's oxygen supply. Soon the bulbs would ferment and rot. Adequate water supply is

extremely important for the period after flowering when the bulb is storing its food supply.

In addition to the fertilizer added to the soil at planting, it is good practise to add some more later in the fall and again in the spring when the shoots start to appear. Proper fertilization will improve quality of bloom and encourage your bulbs to flower for several years.

GENERAL MAINTENANCE

In the spring, as soon as they have faded, remove the flowers, leaving the stems and foliage intact. It's not a good idea to let the bulbs form a seed pot. This draws all the energy from the bulb which at this time should be storing up for next year's bloom. Smaller bulbs such as muscari scilla, and crocus which reproduce just as easily by seed, need not have their flowers cut off.

If for some reason you have to move the bulbs before their foliage has withered, be sure to take a good ball of earth with them so as not to disturb the roots. Replant immediately at the same depth, and water right away.

To store bulbs, or if you'd like to give some to a friend, wait until the foliage is completely dry and is easily separated from the bulb. Lift the bulbs from the soil with a garden fork and remove the excess soil. Store them in a cool, dry, well-ventilated area until you are ready to plant in the fall.



the Record

DEBBIE POWELL
Advertising Consultant

Tél.: (514) 243-0088
Fax: (514) 243-5155



la caisse populaire
de waterloo

SIÈGE SOCIAL
4990 RUE FOSTER / C.P. 200
WATERLOO

(514) 539-1023

CENTRE DE SERVICES
459 RUE KNOWLTON
VILLE DE LAC BROME

242-1270

Salon de la Mode

512 Knowlton Road
Knowlton

Unisex Hairstyling & Tanning
* Tanning Specials
for the month of October

Prop: Joanne Bailey

By Appointment Only

243-0858

Winning honors for Honda Auto Cité technician

Last June, Mr. Eryck Gaudreault, a technician at Honda Auto Cité, was awarded the "ALL STAR SERVICE" diploma by the Qualiteck Group of Honda Canada. Following exams in Boucherville, Mr. Gaudreault was chosen amongst fifteen (15) finalists throughout Quebec. A dinner was held at the Roussillon in Longueuil in honour of the finalists. The Management and personnel of Honda Auto Cité are very proud of Mr. Gaudreault's success and wish him the best of luck at the Canadian Finals.



On the picture, we see, René Thériault, director of regional service, for the Quebec zone, handing Mr. Eryck Gaudreault his plaque. Congratulations and continued success.

HONDA
Auto Cité, West Brome

Anchors aweigh for Sea Cadets

WATERLOO — The Waterloo Sea Cadet corps is once again opening its doors to you this September. Entering its ninth year, 291 Waterloo is raring to go and proud to invite English teenagers to join the corps.

The reasons for joining the Sea Cadet Corps are numerous. Would you do it for the challenge, the sports, the survival weekends, the parades, the cadet exchange, the team spirit, because it beats watching TV — or because 291 Waterloo is an absolutely dynamic cadet corps? Why not join us for all of the above.

During the year, not only

does the Sea Cadet Corps offer various activities, but challenging and interesting courses as well. The courses, varying from practical seamanship and pilotage to leadership and drill, are offered in English. Textbooks are available and instructors are bilingual. You'd be surprised at all the

possibilities it could bring you.

This year recruiting starts Sept. 13 and ends Oct. 4. If you are 12 to 18 years old, in good health, and willing to participate regularly, our doors are open to you. The adventure begins soon, so don't miss out. For information, call Chris Cusin (514) 297-4524.

A FOUR LETTER WORD WE
SHOULD ALL USE MORE OFTEN.

GIVE.

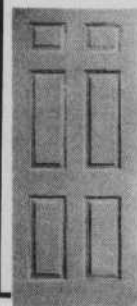
The giving begins with you.



SUPER SPECIALS

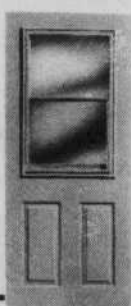
DOORS

1 1/4" x 7 1/4" Frame
No joints. Covered sill.
Magnetic weather stripping.



STANLEY

B01 \$139⁹⁵



STANLEY

B03 \$199⁹⁵

STEEL DOOR STANLEY

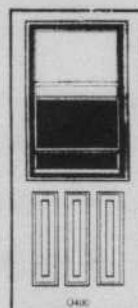
H-03

Premounted in 1 1/4" x 7 1/4" pine frame

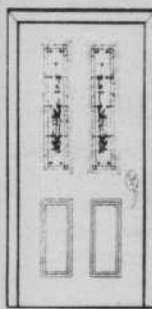
No joints

White PVC clad frame

Weather stripping



STANLEY Plus! SPECIAL \$279⁰⁰



McINTIRE
Door
\$299⁰⁰



BUNDARY
Door
\$399⁰⁰
Beautiful 1991
Models

FRENCH PATIO DOOR

includes sliding screen door

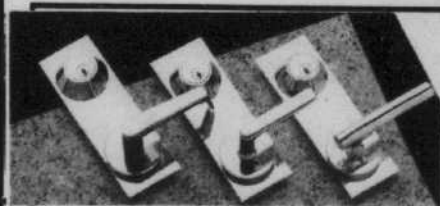
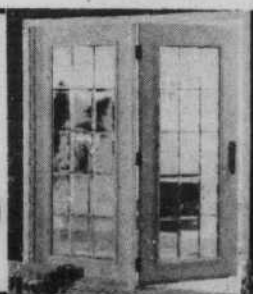
71" x 83"

Model A13

Covered frame

3 3/4" x 7 1/4"

SPECIAL \$599⁰⁰



DOOR
HANDLES
Choice of models
\$59⁹⁵

fenestrie

1351 Principale St., Granby 375-4141

(Direction of St. Paul d'Abbotsford)

Acclaimed pianist believes music is the province of all

By Sharon McCully

KNOWLTON — The price of a ticket has dropped from \$30 to \$20. But that isn't the only reason to reserve a seat to hear internationally-acclaimed pianist Alain Lefevre in concert at Theatre Lac Brome this weekend.

Lefevre's extraordinary talent is reason enough.

When he was only five Lefevre was accepted into the *Ecole Normale de musique de Montréal*, and went on to claim first prize nine times at Canadian music competitions. At 17, the young Montrealer was awarded the first prize for both piano and chamber music upon

graduating from the Conservatoire National de Paris.

As a young protégé, Lefevre played most of the world's famous concert halls. He has soloed with the Montreal Symphony orchestra, winning the praise of conductor Charles Dutoit, and is as comfortable with the Toronto Philharmonic as he is in front of a small rural audience.

Those who have heard him play agree Lefevre's talent is rare. It is equally rare to find such a gifted performer on stage on a Saturday night in Knowlton.

MUSIC FOR ALL

Lefevre's foray into rural

Quebec is intentional. The pianist believes beautiful music should not be the province of a few. Nor need it be played in the world's finest music halls to be appreciated.

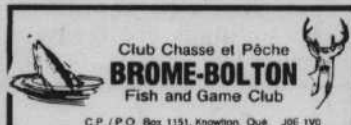
In his first concert at Theatre Lac Brome last year, the young pianist brought the audience to its feet with spontaneous applause during the debut performance.

In an interview prior to last year's concert Lefevre said he asked only one thing of the people of Brome Lake.

"All I ask is that people fill the hall," he said. "I will do the rest." He asks no more this year.



"All I ask is that people fill the hall," says pianist Alain Lefevre. "I will do the rest."



MEMBERSHIP CARDS SOLD
AT CLUB OFFICE:
326 STAGECOACH, BROME
(Tel. 243-5537)

OFFICE OPEN DURING
SEPTEMBER AND OCTOBER
THURSDAYS AND FRIDAYS
FROM 6:00 P.M. TO 9:00 P.M.
SATURDAYS
FROM 9:00 A.M. TO 5:00 P.M.

CARDS ALSO SOLD BY
J. BARRAND
195 MAIN, EAST FARNHAM
Tel. 263-0186

Richard Proulx
Johanne Béland
ARCHITECTS



5 Victoria
Knowlton, Qc.
J0E 1V0
514-242-1334

How to be a Local Hero

Ask. When you want to make your community a better place, but don't know where to start, ask your friends. Chances are, many of them are already Local Heroes, giving their time and money to causes that you can help too. Be a Local Hero.



A new spirit of giving



A national program to encourage giving and volunteering.

Bromont to get botanical gardens

By Sharon McCully

BROMONT — Within the next two years, Bromont will have its own botanical gardens

and interpretation center.

Jeanne and Raymond Toulouse, owners of a 12-acre property which stretches along the

abandoned CP railway line and is bordered on the south by the Yamaska River, have decided to share this spectacular natu-

ral site with others.

The couple will name their gardens *Le Jardin Marisol*, a reference to their daughter Marie who discovered the spot.

This visual oasis features a natural waterfall and a potpourri of trees, shrubs, and wildflowers.

The couple enlisted the help of landscape architect Johanne Berthiaume to design a project which would preserve the natural beauty of the area while opening it up to the public as an interpretation center.

This week, the project was unveiled amid fanfare at Bromont town hall.

The project received the endorsement of both town council and community groups who view it as an additional dimension to the town's recreation and tourist development plans.

'AMAZING'

Town councillor Paul Phaneuf

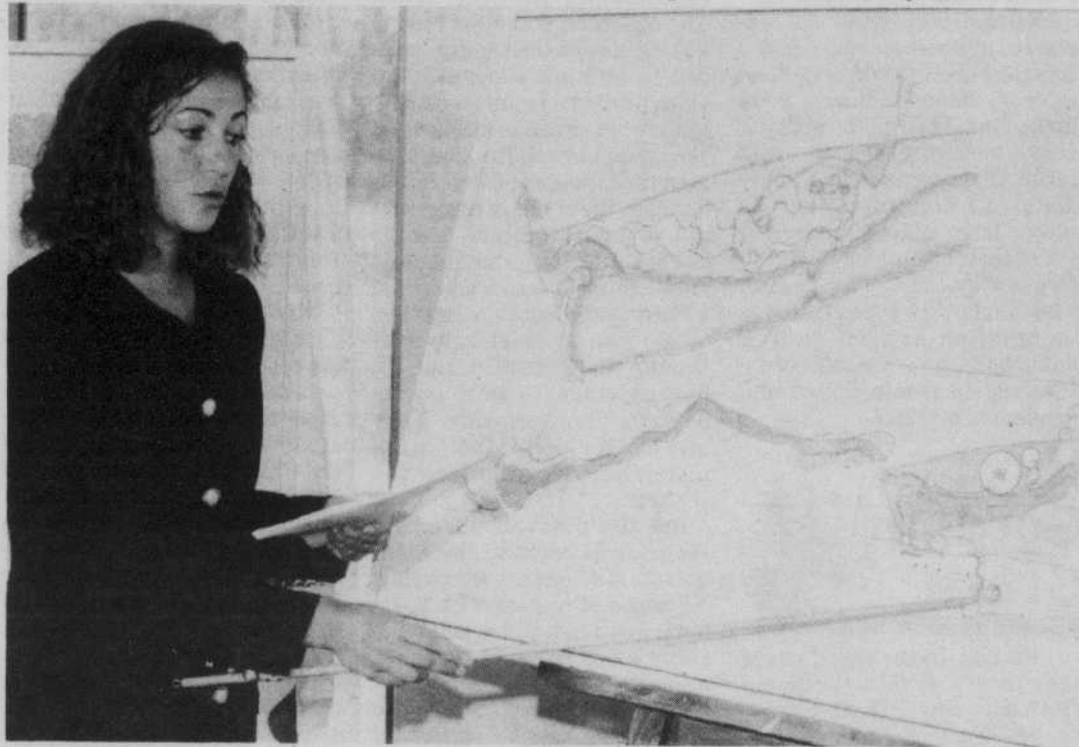
walked the 12-acre property last weekend and remarked afterward that the flowers and foliage are extraordinary.

"The different number of species is amazing," Phaneuf noted. "I saw a chestnut tree with a trunk about 16 feet in diameter."

The commercial aspect of *Jardins Marisol* will include catalogues, books and magazines on the species found on the site as well as the normal fare of T-shirts, buttons, and posters.

When *Jardin Marisol* opens to the public in 1994 the interpretation center will be complete with walking tours and documentation on the various flora and fauna on the site.

"This is the kind of project we need in our town," said Bromont Mayor Pierre Bellefleur.



Landscape architect Johanne Berthiaume describes the project, which will be ready by 1994.

**SAVE OUR
SOIL**



**CONSERVONS
NOS SOLS**

**OUR GIANT 1991 CLEARANCE SALE
CONTINUES WITH THESE SPECIALS**

EXCEL CX 1991

Starting at **\$7,995⁰⁰***

* + T.T.P.

4 Doors • 5 Speeds • Manual Transmission

THE AUTOMATIC TRANSMISSION IS AVAILABLE ON ALL MODELS
PLUS VERY SPECIAL PRICES ON ALL DEMONSTRATORS

**COME AND MEET OUR DYNAMIC
NEW TEAM AT HYUNDAI GRANBY**

HYUNDAI GRANBY

1196 Principale, Granby 378-4666

HYUNDAI
Where The Smart Money Goes.



Readers worry about state of writer's soul

Ever since I confessed in a recent column that I was now about to begin my doddering 80's a lot of readers seemed to be worrying about the state of my soul.

One dear lady is quite frank about her concern. "Have you made your peace with God yet?" she asks.

To which, had I the time to reply I would tell her that as far as I know I haven't come to an open break with Him yet.

And a man whose letter was fat with evangelical tracts seems to believe that he has the democratic right to know what church I belong to.

Well dear sir, I don't belong to any church, but you might be pleased to learn that for the last three Sunday mornings you would have found me, hair combed and in jacket and tie, sitting perfectly in a perfectly respectable church.

(Unless of course you should have some doubt about the Presbyterian church being one of the perfectly respectable ones.)

You will be less pleased however when I admit that this was the first time in years I had gone to any church, and that the reason I had come was that our daughter, just 14, was making her debut as organist.

A sure-enough salary too, and only 14!

Her mother and I were so nervous that first morning we might have prayed for her had we been able to remember how. But as for her mistakes, only the musical few would have noticed them.

Well I had done my bit for her when she had first started to prepare herself for this awesome event. "Practice!" I said. "I'll help. You just get hold of their hymn book and I'll show you what hymns to practice. I wasn't always a pagan, you know! I know them all and the Presbyterians don't sing any more than a dozen anyhow..."

When she finally came home with the book I said "Now to start with, find 'Faith of our Fathers'. And while she was thumbing through the index I began to sing it for her. Back in the days when I was a Methodist Sunday School lad in knee pants I could have sung the whole bloody piece for her.

"Faith of Our Fathers, living still

In spite of dungeon, fire and sword:

O how our hearts beat high with joy

Whene'er we hear that glorious word!

Faith of our fathers! Holy faith!

We will be true to Thee till death!

And so it goes on for three more burning verses, each one ending with the promise that we will always, always uphold this faith and that we will carry it with us to the grave.

I couldn't believe it when our daughter insisted that it wasn't in the book. I checked the title. It was the "Book of Praise" all right. Latest edition.

Now somewhere in my hoard of old books I knew I had an earlier "Book of Praise" and eventually I located it. It's a

beautiful book bound in red leather, publication date 1918, and sure enough there it was. Number 545, "Faith of our Fathers", all four verses.

Not that this hymn was exclusive to Presbyterians. In the 20's I'm sure it would have been in every Protestant song book in the land, and maybe with the effort mounting then to bring about church union the Methodists and Congregationalists might have quietly phased it out of their hymnology, but the Presbyterians? The people who fought with such righteous indignation against church union and who were so fiercely resolved to retain their independence in 1925.

H. Gordon Green



"But how in the world could they have forsaken the hymn that was once their theme song? I wondered as I put this new 'Book of Praise' back on the piano. And I couldn't help but smile now as I recalled the bitterness with which that battle for church union was fought. How their determination to preserve the faith of their fathers often made enemies of lifelong friends. How it could actually split families.

Sometimes indeed this determination even seemed to be beyond the grave. There was for instance the Cape Breton family in which the wife and

the daughters remained incurably Presbyterian after Union became official in 1925 while the sons decided to be more broadminded and vote Union. The old man, doing his best to keep peace in the family, refused to commit himself. And when he died a year later a holy uproar broke out as to where he should be buried. His sons claimed that their departed father had told them many times that his sympathies had always been Union but that he just didn't think it was worthwhile wrecking the house to say so.

"We can at least bury him Union," they decided and got the undertaker to make the necessary arrangements. They also told the United Church minister he was to preach the sermon.

But the minister never got the chance because the night before the funeral the widow got some of her staunch Presbyterian friends to steal the coffin away to the churchyard of the Presbyterian cemetery, and there it still awaits the resurrection and the end of all such arguments.

And just in case you might think that such sacred zeal is peculiar to Protestants only, Montrealers still tell the story of Joseph Guilbort, one of the founders of the political movement which later became known as the Liberal Party. But at the time Joe was in politics, the Catholic church was set so firmly against the new movement that Bishop Bourget got the Vatican to ban it. That back in 1869, and the ban was so

firmly enforced that anyone who refused to renounce membership in the new party was denied the sacraments of the Church.

And as Fate would have it, Joe Guilbort died a short time after the decree went into effect and the Bishop wouldn't allow his body to be buried in consecrated ground. It was relegated to the Protestant cemetery instead, and there it lay until his wife got lawyer Joe Doutre to take the matter to court.

The case went all the way to England where in 1874, the highest court in the Empire ordered that the body of Guilbort must be buried in the Catholic cemetery and at the expense of the Catholic Church. This final judgement didn't come however until after Guilbort's wife too had died, so the lawyer decided that the proper place for Guilbort's re-burial would be in the same grave with his wife.

But the enmity between Church and the new political party was so fierce that on the morning of the re-burial, the exhumed coffin had to be given an escort of police and militia as it was taken into the Catholic cemetery at Cote des Neiges. And there was such fear that belligerent Catholics might dig it up again the coffin was encased in cement and the police were ordered to stand guard over the grave until the cement had hardened.

And what was the reaction of Bishop Bourget? Well he solemnly declared that despite the fact that Guilbort's body now lay in a Catholic cemetery, so far as the Church was concerned it was in unconsecrated ground. His wife of course, just below him, still remained in a state of grace.

So the fiery old Bishop had the last word after all. Or did he? I wonder what the Man Upstairs must have been thinking that day.

Getting back to that first Sunday with the Presbyterians I thought the minister gave an excellent sermon—one like you might have heard in a Methodist church in 1925. All about the great need for more fellowship and unity among Christians.

INCREDIBLE, BUT TRUE!



Guarantee

Motor: 10 years
400,000 km

All Ladas are protected by a 3-year / 72,000 km limited warranty and 5-year corrosion perforation warranty, plus 3-year LadaCare 24 hour, roadside service club membership.

\$4999



* Limited Quantity

* Taxes, transportation & preparation extra

COME & TEST DRIVE IT AT

G. Bilodeau

2427 Chemin Dunham, Cowansville ☎ 263-8693

LES AUTOS #1 ENR.

1350 rue King Est
Sherbrooke 819-565-4146



Centraide
Estrie

Pour mieux vivre
ensemble!

Fordyce Women's Institute holds regular meeting

The Fordyce Institute met in Emmanuel Church Hall, Cowansville, on Wednesday, September 4 at 1:30 p.m. The President Mrs. Evelyn Lewis welcomed everyone and expressed regret that several members were absent due to illness or other commitments. It was decided to send a shower of birthday cards to Mrs. Cedric Dougall. The Collect was repeated in unison, Salute to the Flag, and Motto, "Trying times are times for trying." For the roll call members were asked to name an industry they would like to visit.

The minutes of the last meeting were read and approved. In absence of the Treasurer, Mrs. Barrand, her report was read by Mrs. Bea Alger. Mrs. Lewis thanked Mrs. Lahue for donating a casserole dish and carrier for raffling at the July meeting. She also thanked Mrs. Dustin for making arrangements for our visit to the restaurant and the winery in August.

Thanks were read from Mrs. Alger and Mrs. Rowse for gifts received while ill. A thank-you from Mrs. Pat Lahue for entertaining the Abercorn Institute in July. Also a thank-you from the students at St. Leon's School for prizes received.

It was announced that the semi-annual convention for Missisquoi County will be held September 19 at Stanbridge East Anglican Church Hall at 10 a.m.

Convenors' reports — Agriculture: Mrs. Williams read about growing Quebec's Madonna Lily, the growing process takes 4 to 5 years. She also reported her Adelaide Hoodless rose is blooming well. Canadian Industries: Mrs. Dustin read that U.S. Recycling rules are worrying Canadian Paper Producers. Citizenship and Legislation: Mrs. Paquette read about Rights Groups hail Quebec move against Ku Klux Klan. She also told about 15 new Canadians from nine different countries being sworn in to the region at the July 1st ceremony. Education and Cultural Activities: Mrs. Lahue reported for Mrs. Alger, about beginners looking forward to attending Champlain College. International Affairs: Mrs. Molenaar read about hostage John McCarthy being freed by Lebanese kidnappers. She also read about the fast changes taking place in Russia, hard to keep up with them.

A discussion was held on the Wool Gathering Project. Members are to bring articles to the next meeting when it will be decided where they will be given.

It was decided to give a box of apples to the Youth Group.

Pennies for Friendship and tea money were collected and the meeting was adjourned. Refreshments were served and all enjoyed a social hour.

Fordyce Institute enjoy a day's outing

On August 7 the Fordyce Women's Institute, instead of hol-

ding their regular meeting, enjoyed an "outing." They met at the Terrasse Restaurant on South St. in Cowansville, where they were served a tasty dinner of roast beef or chicken as desired.

Following the meal several members motored to the Winery on the Frelighsburg road,

where they were very graciously received. A guide showed where the grapes were grown and explained how they were cared for. The guide then showed and explained the steps taken with the grapes from the field to the finished product of wine. This was most interesting. The group were taken in-

side where they explained how to hold a wine-glass and how to hold the wine in the mouth to get the full flavour, after which everyone was given a taste. The President, Mrs. Evelyn Lewis thanked the hostesses and all returned home having had a very interesting afternoon.

YOU COULD BE THE WINNER OF your Thermo-Masseur Ultra bath

The odds are 1 in 20 that the
benefits of your
thermo-masseur Ultra bath
won't cost you a cent.

In fact, for a limited time, Falro Cowansville and Bains Ultra Inc. will be drawing the full refund (except G.S.T. and P.S.T.) of a thermo-masseur Ultra bath for every 20 baths sold. Visit our showroom for more details.



- Provide a complete and efficient massage;
- are more hygienic;
- are safer;
- are easier to install and to maintain;
- are offered in 17 styles and over 20 colours, TMU, Design and Thermal series;
- have an excellent reputation in hospitals and health centers;
- are C.S.A. approved;
- have a complete 5 year guarantee;
- are made from best quality Perspex acrylic (C);
- adjust to all bathrooms;
- use of bath products (shampoo, oil, algues, salts, etc.) is allowed and encouraged.



PROMOTION OF:

ultra
BATHS INC.

and **LES SALLES DE BAINS**

FALRO
Cowansville
Goyer
Plumbing Inc.

150 Sherbrooke Street
(Cowansville industrial park)
263-2226



Rte 118
Main St.
Montgomery
Center
Vermont
(802)
326-4682

BEAT THE GST BLUES

JR'S SUNDAY BRUNCH 10:00 A.M. to 2:00 P.M.

Dinners served 6 p.m. to 10 p.m.
7 nites - reservation accepted

FOR GREAT FOOD
GOOD ATMOSPHERE &
A WONDERFUL TIME

VISIT US

Only 10 to 15 min. from Border (depending
on Border crossing). Take 105 to Berkshire
then 118 to Montgomery Center.



On
presentation
of this coupon



EAGLE LODGE

Year-Round Guests "Closest lodge to Jay Peak

- cyclist, hikers welcome during the fall foliage season
- \$25 p.p./nite B&B till Oct. 20th

Jay Peak Rd.

Montgomery Ctr., Vt.
802-326-4518

Your host - The Scotts

Alpine Haven

Rentals • Weekend / Week
/ Season

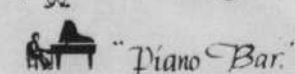
Box 358 B
Montgomery Ctr., Vt.

Phone
802-326-4567



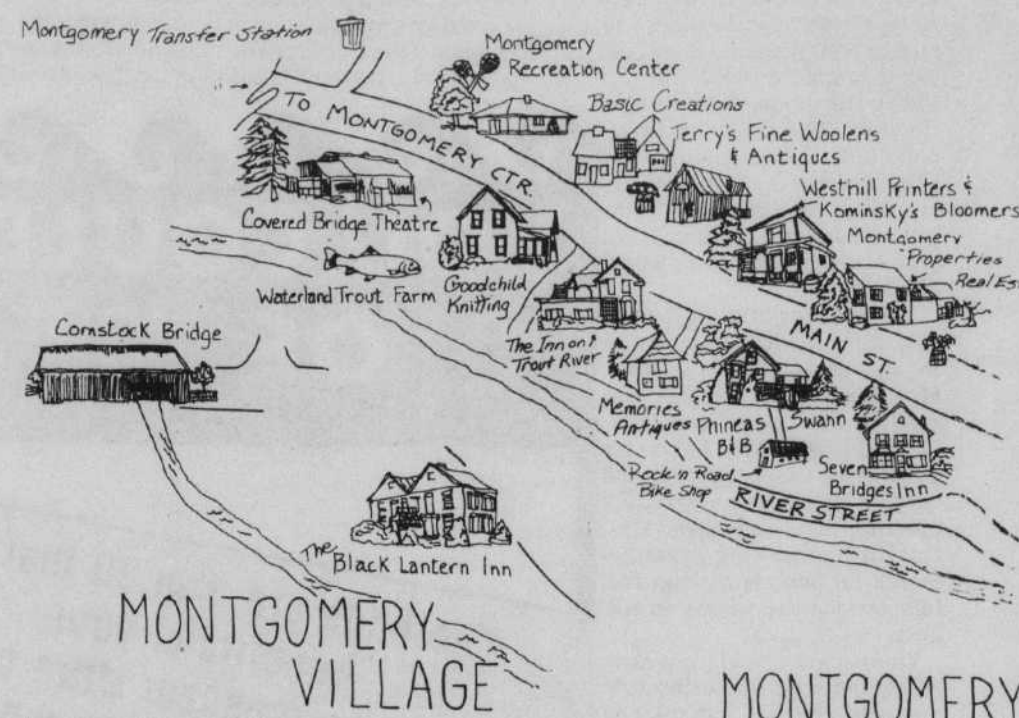
On the Rocks

Dining - Montgomery Center
Vermont - 05471



Reservations Please 802-326-4500

Montgomery, Vermont



Take 105 from Richford,
Vt. to Berkshire then
Rte 118 to Montgomery Center.



the
Belfry

A Restaurant and Pub

Route 242 - Montgomery Center - Vermont - 05471
802-326-4400

mmmmmmmm... delicious

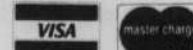
grilled & blackened things
freshest seafood, steaks,
burgers & potato skins
casual & affordable

Every Wed.
We're
ALL
Italian

Thurs.
is LIVE
JAZZ
8-10 p.m.

serving daily 5 p.m. till

Buckle up... It's a jungle out there!



Vermont the covered bridge town

(only 15 minutes from the
Canadian border)



Come discover a quaint new England town, nestled close by the Green Mountain.
Famous for its covered bridges, restored Victorian Inns, boutiques and well-known
restaurants. Accommodations vary from Bed & Breakfast at the Phineas Swann Inn,
Eagle Lodge to fine suites with fireplaces and whirlpools at the Black Lantern Inn.
The Alpine Haven offers chalets for the week or season.
Cycling, hiking, leaf peeping are only a few of the activities offered. American Folk
Art workshops & Llama trekking are special features this fall at the Inn on Trout
River.

Try Zack's on the Rocks or «Live Jazz» dinner at the Belfry on Thursdays.

The Inn On Trout River

Main Street
Montgomery Center, Vt.
U.S. & CAN. Toll Free 1-800-338-7049

Michael & Lee Forman
Your Innkeepers



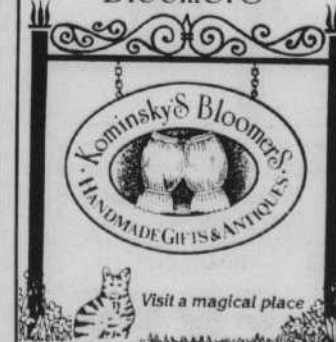
Country inn dining at it's best!
Experience the warmth and nostalgia of a bygone era in our cozy
dining room complete with fireplace. Enjoy our hearty menu
selections and fine wines in a
relaxing atmosphere.
Come to The Inn On Trout River.
Your Dining Pleasure is our goal.
Main Dining Room Open 6-9pm Nightly

Casual dress & modest prices

Reservations Appreciated

Join us in the
Frost Heave Pub
Pub Menu served nightly
6:00 p.m. - 9:00 p.m.

Come Visit the
Delightful World of
Kominsky's
Bloomers



Visit a magical place
Main St.,
Montgomery Center, Vt.
hours: 10-5 daily 326-4505



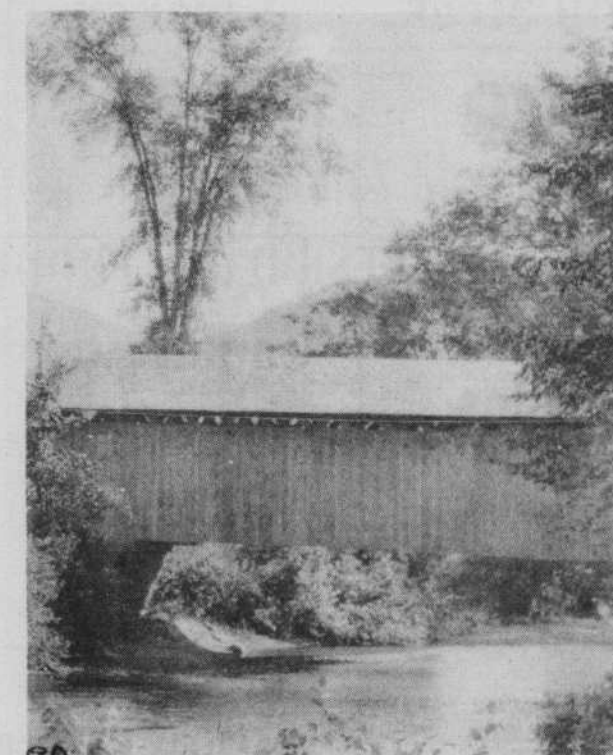
Montgomery West Hill Bridge
The Jewett brothers prepared all their own
timber, and hauled it as far as eight miles to
assemble their artistic spans.



Fuller Bridge
There are many versions of why bridges were
covered. But everyone agrees their true
lasting beauty is among the best.



Hectorville Longley Bridge
A scenic tour of Vermont North's historic
covered bridges will be a most memorable
part of your entire summer vacation.



Black Lantern Inn 1803

- Enjoy fine continental cuisine in the comfort of our
candlelit dining room
- Room & suites with fireplaces & whirlpools

Rte 118, Montgomery Village, Vt.
802-326-4507 • 1-800-255-8661

Special guest speaker at Creek United Church meeting

FOSTER — Eight members and three visitors gathered in the Creek church hall at 1:30 p.m., August 21.

Sick people reported on were Gertrude Allen who is getting around very well in her own home in West Bolton; Mrs. Ethel Roberts is slowly gaining strength after a stay in hospi-

tal; Esther Honey is still awaiting a call to go into hospital for surgery; Margot Allen had her surgery on Tuesday, August 20 and is recovering as well as expected after that operation.

Margaret Stepto has been on our list of sick persons, but she was in attendance at the meeting, so gave a report herself.

She is feeling very much better after her treatments.

The reading of the UCW purpose brought the meeting to order, followed by the reading of the July meeting's minutes. The Treasurer gave her report.

Items of business discussed were the ham supper coming up on September 7; 50th wed-

ding anniversary party on September 28; rummage sales October 18 and 19, and a request from Florence Beatty for someone to volunteer to take over responsibility of the books that are available for sale at the Rallies.

Margaret Ludovici read an article encouraging the flying of the Canadian flag — the Maple Leaf flag.

The worship section was led by Jean Webster who chose verses from Genesis I, verses 10-12, 20-22, 24-31; followed by an article on the topic "Can we help to reverse the pollution of the environment". An appropriate hymn was sung and Jean closed with a prayer for the sick and for the situation in Russia, etc.

The guest-speaker was Miss Winnifred Pibus, a teacher in Iqaluit, Baffin Island, North West Territories, and who has been visiting at her parent's home in Bolton Pass. Miss Pibus gave a very interesting report of her years as a teacher in the schools on Baffin Island; how it was when she first arrived there, some of the customs and life-styles, etc. and now the changes that have and are taking place in education, government, accessibility by air, etc. She had photocopies of a map of the territories, and an article about Annie Hanson, an Inuit lady who as deputy commissioner of the N.W.T. was the first person to speak a native language from the Speaker's chair, where she represented the authority of the Queen. This was the Inuktitut, the language spoken in the North. Also, a cookbook that St. Jude's Anglican Church compi-

led for their 30th Anniversary was given to each lady.

In the school year of 1988-'89, there were 40 graduates from one of the colleges, the largest number to date; however, there is more pride now in getting an education so the numbers may well increase. More native teachers are being employed in elementary schools and are teaching in the native language.

In government, out of 24 members in the legislative assembly, 16 are native. The two members of parliament are both native, also. There is no United Church in the N.W.T. Anglican churches come first, followed by Roman Catholic and Pentecostals.

Cable television is just about everywhere but the ban on seal hunting has hurt their economy quite a bit! Some are trying jewellery-making out of caribou bones to supplement their income but it isn't much yet! Groceries are very expensive as is air-fare to and from the Territories. There are few roads, ski-doo's being the main means of travelling. Miss Pibus told many more interesting facts which brought these northern peoples and their culture much more into focus for all of the ladies, who gave her a very hearty thank you and wished her well in the upcoming school year which will be resuming soon for her and her students.

The meeting closed with the Mizpatz benediction and time of fellowship followed while partaking of delicious refreshments, after which the ladies returned to their homes feeling that the afternoon had been well spent.

Yamaska Canadian Club resumes regular meeting

The opening meeting of the 1991-92 season was held at Chateau Bromont on September 9.

The meeting, chaired by President Barbara Reid began with the singing of O Canada and the reading of the aims of the Canadian Club which are to foster an interest in matters of public concern; to preserve our Canadian heritage; and foster knowledge and understanding of other peoples in the world.

Lois McCurdy introduced the guest speaker, Mair Verthuy, Principal of Simone de Beauvoir Institute, Concordia University. Madame Verthuy's presentation traced the creation of the S.B. Institute in 1978 when it was the first of its kind to its present day programs.

It is devoted to the idea of changing women's role in society and therefore society in

general. The Institute is staffed by male and female professors and is open to anyone. The first person to receive a Master's Degree from the Institute was a man whose thesis was "The Use of Women's Language". This is available on request.

The Institute is located at 2170 Bishop St., Montreal. It houses a documentation center which is open to the public. The phone number for information is 848-2370.

The speaker was thanked for her most informative and optimistic talk by Mr. Roy Lowry.

Next meeting will be held on October 7 at Chateau Bromont at 2 p.m. Guest speaker, Ron Creary, Director General of the Butters' Center.

Blouin's

Three Locations To Serve You Better!

Swanton

Richford

St. Albans



WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES. ILLUSTRATIONS ARE FOR DESIGN PURPOSES ONLY AND DO NOT NECESSARILY REFLECT THE ITEMS ON SALE. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS. NOT ALL ITEMS AVAILABLE IN ALL STORES.

Specials in Effect:
Sept. 16 - Sept. 21, 1991

TOP QUALITY MEATS

Boneless London
Broil Steak

1.79
lb.

Roasting
Chicken

79¢
lb.

Jordan's Whole
Ham

16-22 lbs average

1.79
lb.

FRESH DAILY PRODUCE

MacIntosh
Apples

3 lb. bag

99¢

Cauliflower

99¢
each

Fresh Sweet
Cider

Cold Hollow
1/2 gallon

1.49

GROCERIES

Viva
Paper
Towels

69¢

Chicken by the Sea
Light Tuna

6 oz.

1.00
2/

Domino
Sugar

5 lb. bag

1.89

With This IGA Coupon:
SAVE
Campbell's
Tomato Soup
10.75 Oz.
Buy 1, Get 1
FREE

WITH THIS IGA COUPON, ONE PER CUSTOMER PLEASE. CANNOT BE COMBINED OR CASHED WITH OTHER OFFERS. EXPIRES SEPT. 14, 1991. NR 632

With This IGA Coupon:
SAVE
Campbell's
Chicken Noodle Soup
10.75 Oz.
Buy 1, Get 1
FREE

WITH THIS IGA COUPON, ONE PER CUSTOMER PLEASE. CANNOT BE COMBINED OR CASHED WITH OTHER OFFERS. EXPIRES SEPT. 14, 1991. NR 633

With This IGA Coupon:
SAVE
Franco-American
Spaghetti, Spaghetti O's,
Teddy O's or Circus O's 14.75 - 15 Oz.
Buy 1, Get 1
FREE

WITH THIS IGA COUPON, ONE PER CUSTOMER PLEASE. CANNOT BE COMBINED OR CASHED WITH OTHER OFFERS. EXPIRES SEPT. 14, 1991. NR 634

United Church Women meeting and birthday party combined

MANSONVILLE (BN) — On Thursday, September 5 the members of the Mansonville United Church Women had been invited to meet at the Vale Perkins United Church with the ladies of that church as hostesses.

Fourteen members and one guest were present for the noon meal served family style following the singing of the grace: "Be Present At Our Table, Lord". A very relaxed mealtime was enjoyed as members caught up on the busy summer's activities.

The meeting convened at 1:15 p.m. chaired by President Bertha Nichols who welcomed everyone and thanked the hostesses and those present for attending.

Roll Call was given by Secretary Gilda Clark, she also read the minutes for two meetings — June 6 and 13. Treasurer Ruth Bailey gave her report of all summer sales and transac-

tions; bills presented were voted to be paid.

Plans for the Fall Rally in our United Church on September 24 were discussed and details delegated to be finalized. It was mentioned that a special event could be planned for the UCW's 30th anniversary next year.

Our membership is 20. It was noted that more support will be forthcoming for "Happenings", this UCW newspaper should be shared more effectively in our group, also with other church people. A generous donation of collectibles was received, stamps, plastic bread clips and meat/fruit trays, Campbell Soup labels, pill bottles. This year's base is the Creek United Church.

Correspondence: From UCW Presbyterial, report on June 6 Quebec-Sherbrooke executive meeting and their annual reports: "Reaching Out", both found very interesting; a

thank-you for a donation to the CA/MVOM; and an offer of "The Heritage Book" by Edna McCann. It was decided to order a lot of 10 for members and to sell.

The October 3rd meeting will be held at the home of Mrs. Helma Steinbach on special invitation. No further business, closing was the Mizpah Benediction.

As 3 p.m. drew nearer it was very noticeable that ladies not usually at UCW were appearing. Soon there were 19 gathered and sitting in a circle. The President remarked on some kind of a special occasion happening about which one person was not aware. Of course the secret was out when she presented to Louise Guilbault, on behalf of the United Church and the members and friends of the UCW, a pin, the crest of the United Church of Canada. Needless to say Louise was overcome with surprise and

overwhelmed that so many were there to help her celebrate her birthday, though belated (August 29).

She was escorted to a table on which cards and gifts had somehow appeared. As Louise opened the assortments the President read the birthday greetings to the group. Many exclamations of disbelief were heard as Louise opened yet another generous gift. She voiced her thanks and further demonstrated her appreciation by a hug and kiss for each lady.

A glowing birthday cake was presented to her by Mary Je-

wett and all the candles were successfully blown out by a delighted Louise. The cake, cookies, tea and coffee were served to all.

To end the surprise party Marion Gardner presided at the piano and capably rendered several well-known lively dance tunes to which 80-year-old Louise joined Bertha Nichols on the floor to a "do-si-do" dance step. Soon a whole circle of ladies were toe-tapping and stepping to "join in the dance."

This UCW meeting and birthday party was stored away as happy memories.

Women's Institute meeting

DUNHAM — On September 4 Pearle Yates entertained the Dunham Women's Institute. Gracia Comeau, President, called the meeting to order at 7:45 p.m. She asked the members to repeat the Collect and salute to the Flag. She thanked the hostess and co-hostesses Joan Patterson and Jane Greig.

The motto: A duty is something people urge others to perform. Roll call: Name a time when you have opened your mouth and put your foot in was answered by seventeen members - some very interesting answers.

The secretary Carol Phillips read the minutes of the July meeting which were approved as read and the treasurer Pat Doherty gave her report which showed a good balance on hand.

Correspondence included a letter from County secretary inviting us to the semi-annual convention in Stanbridge East on September 19 at 10 a.m. A

letter from Town of Dunham concerning Volunteer of the Year and a letter from the Townshippers Association, which was received too late for us to attend the meeting.

The president appointed Connie Paul, Pearle Yates, Noreen Doherty and Ruby Sherrer to represent Dunham at Convention. Christine McLaughlin was appointed delegate. Ruby Sherrer was appointed as Volunteer of the Year for the Dunham branch of W.I.

Convenors reports: Canadian Industries: Noreen Doherty read Kro-Kets stay in style. Makers of children's wear.

Citizenship: Betty Wilkinson: "Why don't we", concerning what grandmothers did for everyone years ago and still

do today.

Health - Lou Staton read about the new treatment for kidney stones.

International Affairs: Christine McLaughlin read "there is still no cure for Alzheimer's".

Home Economics: Joyce Martin had a contest on naming cakes. Carol Phillips won first prize and Marion Robertson, consolation. This was a very interesting contest.

Publicity read about a lady from Nicaragua visiting a farm in Ontario.

Refreshments were served and a social time enjoyed.

On August 7, nine members and one guest drove to Knowlton and enjoyed lunch at Cedric's Pub, then went on to the museum and saw some very interesting exhibits. A very pleasant day!

Mayhew's Cornerstore & Deli

1 River St. Richford, Vt.

(right next door to The Crossings Restaurant)

Open 8 a.m.-10 p.m.

Fri.-Sat. 8 a.m.-11 p.m.

1-802-848-3819

Absolutely



- discount milk \$1.89 gal.
- good selection of wines
- weekly specials on cold beverages
- 15 pkg Pepsi can \$4.99
- meat cuts, complete deli & subs
- fresh pizza made to order
- large selection, best price in town of cigarettes & Cdn tobacco

Tri-State MegaBucks

Video rentals \$2⁵⁰ + tax/day

Radio Shack[®]

DEALER

88 Main Street
Enosburg Falls, Vt.
802-933-2477

(10 miles from Richford, Vt.) opposite the Grand Union

Gib's Quick Stop Inc.
Richford, Vt.

OPEN NOW 24 HRS

- Gas
- Cigarettes
- Milk

Mini Mart

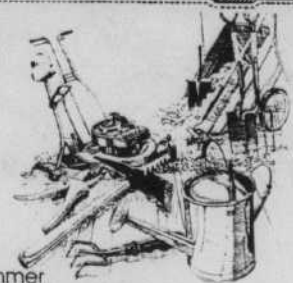
802-848-3550



Fall Special



- Hose Reels
- Broadcast Spreaders
- Seeders
- Lawn Mowers
- Garden Tools
- Weed Whackers-Gas & Electric
- BBQ Grills
- Wheel Barrows
- Fans
- Lawn Chairs
- Roto-Tillers
- Wicker Furniture
- Hedge Trimmers
- Sprayers
- And Anything Else That's Summer



SKOOZY'S DISCOUNT

Downtown East Berkshire 933-4645

Open 6 Days A Week: Monday-Thursday & Saturday 9-5; Friday 'til 7

Keep
Smiling



CANADIAN DENTAL ASSOCIATION



AROUND AND ABOUT



"Riverside"

— General repairs for auto
— Farm, Heavy Equipment

oil change special **18⁹⁵** us.

326 Troy St., Richford, Vt.
(lower Troy St., across trailer park)

1-802-848-3730

M-F 8-5 p.m.
Sat. 8-noon



Le Chalet

Relax & Dine
Over Looking
Beautiful Lake
Carmi
With Its
Beautiful Sunsets.

RESTAURANT & LOUNGE

Dinner hours
Wed. & Thurs. 5-9 p.m.
Fri. & Sat. 5-10 p.m.
Sun. 12-9 p.m.

Use ad for Cdn\$
at par
Wed.-Fri.
expires Sept. 30

**RTE 236 STATE PARK RD
Franklyn Vermont
(802) 933-4569**



Natalie's Fine Furniture

Come In and
Browse
Summer
Specials

- large new showroom
- specialty wicker

Mon.-Sat. 9-5 p.m.

1 Main St., Richford, Vt.
802-848-7454

VISA MasterCard

Mansonville

Bertha Nichols
292-3258

Miss Belva Crowell would like her friends and relatives in the area to know that she has moved back to Farnham. Her address is 72 Pacific St., Farnham, Que., J2N 2J4.

Mrs. Harold McEnroe, Montreal North, and Mrs. Helen McEnroe, Ville Lasalle, spent some time with Mrs. Verlie Aiken and together they attended the 125th Anniversary Service of the East Clifton United Church. While there they were guests of Miss Mildred Waldron and Mr. and Mrs. Gordon French in Sawyerville.

Miss Hazel Benner, Huntingville, who works for Child Evangelism Fellowship, was a guest of Mr. and Mrs. Alan Jewett and Erica. During her stay in Mansonville she conducted, with the help of Linda, a Daily Vacation Bible School from August 19th to 23rd. A closing program was put on by the pupils and teachers, with the theme: "Sonward, Ho!" Pupils performed a short skit about Stephen, the Martyr; recited scripture verses and received prizes. Relatives and friends attended. Refreshments were served.

Friends will be saddened to learn that Mrs. Martha (Rob) Sargent is a patient in the B.M.P. Hospital since August 31. Cards and visits are welcomed.

Brigham

Doris E. Dougall

Recent visitors of Mrs. Inez Watts were Miss Bronwen Sherwin, Rochester, N.Y., Miss Allison Sherwin and friend Dan Beaupre, Winooski, Vt., Rev. Larry Sherwin and son Sean, Portland, Maine.

Mrs. Lloyd Colton, Argyle, N.Y. and Mrs. Basil Royea, Orange City, Fla. were recent

dinner guests of Mrs. Ada Goodhue and Miss D. Dougall.

Congratulations are extended to Howard Hawthorne for many prizes won at Brome Fair on his honey. To Mrs. Linda Allen and Mrs. Norma Sherrer for numerous prizes on crafts and to Mr. David Bromby and family for their cattle and calves.

We offer congratulations to Mr. and Mrs. Owen Patterson on the birth of their second grandson Andrew George, born to Mr. and Mrs. Brian Patterson of St. Alphonse.

We are sorry to report that Mrs. Cedric Dougall is in poor health and under the doctor's care. Mrs. Archie Pettes, Albany, N.Y. spent a couple of days with her parents and Mrs. John Madden, Georgia, Vt. has been a frequent visitor. Our best wishes are extended to Mrs. Dougall.

Best wishes are also extended to Borden Ingalls who has undergone surgery in a Montreal hospital.

Our thoughts and best wishes go out to Mrs. Royce Brock who is also in poor health.

September 10 being Mrs. Cedric Dougall's 91st birthday, she received many callers, both relatives and friends, when two of her daughters, Mrs. Norma Sherrer and Mrs. John Madden served afternoon tea, complete with birthday cake, made by Norma.

Lloyd Colton, Argyle, N.Y. and Robert Waterhouse, Richford, Vt. were callers of Mrs. Ada Goodhue and Miss D. Dougall recently.

Mrs. Ada Goodhue and Miss D. Dougall visited Mrs. Nellie Hoadley in East Berkshire, Vt., Mr. and Mrs. Robert Waterhouse, Richford, Vt. and Mrs. Leitha Rowland in Sutton.

Waterloo

Alice Ashton

Mrs. Valentine Vintinner has

returned home after being at Jewish Rehabilitation Hospital, Chomedey for therapy for four weeks.

Mrs. A.J. Daigle is now getting adjusted to her new quarters at a Senior Citizens Home on St. Charles St. Granby. All her friends here wish her well.

A few of the Golden Age members accompanied a group from the Montreal area on a bus trip to spend five days in Maine.

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Mr. and Mrs. Barney Boyce, Carleton Place, Ont. visited Mrs. Jean Logan at her home in Glen Sutton recently.

Rev. Grahame and April Curtis Thompson and their son Scott were guests of Keith Russell for a few days.

Mr. and Mrs. Lester Kirby, Newbliss, Ont. spent a few days with his sister Mrs. M. Boyce and visited relatives and friends in the area.

Roger McCarthy, North Gower, Ont. and Mr. and Mrs. Laird McCarthy of Brossard spent a week with Mrs. Jean Logan, Glen Sutton. On Tuesday Jean accompanied her guests to Montreal to visit Fern McCarthy, a patient in the Royal Edward Hospital on St. Urbain Street.

Steve Foster, Smiths Falls, Ont. visited his sister Mrs. Dorra Harden for a few days.

Mr. and Mrs. Walter Miltimore and Mrs. Grace Bullock called on Mrs. Loni Swezer at the St. Antoine Home in Freightsburg on September 6.

Miss Diane Dyer and Mrs. Barbara Mandigo spent a weekend with Diane's sister in Montreal.

Mrs. M. Boyce and daughters Donna and Nancy were in St. Albans on Sunday.

See next page



Norman Gervais & Son

DeLaval Dealer

Featuring:
**Purina Pet Foods & Livestock Feed
Bird Feeders & Food
Highest quality farm accessories**

Mon.-Fri. 8-5 p.m. Sat. 8-3
802-933-4030
Route 105 & Orchard St., Enosburg Falls, Vt.






**IF SAVING LIVES
ISN'T YOUR TOP
PRIORITY, THINK
ABOUT THE TAX
YOU'LL SAVE.**

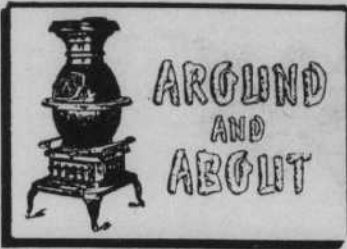
HELP

**WE NEED MONEY
1991
FUND-RAISING
CAMPAIGN**



The Canadian
Red Cross Society

Quebec
Division



From last page

Bolton Center

Eunice Peasley
292-5298

Mr. and Mrs. Wallace Elston, Orangeville, Ont. have been spending their holidays at their home here. Visiting them while they were here were Mr. and Mrs. Dean Cruickshank,

Sherbrooke, and Rupert Nutbrown, Lennoxville. They also had a family get-together. Those attending were Mr. and Mrs. Fred Weisz, Bedford, Mass., Mr. and Mrs. Larry Flanagan and family, Orangeville, Ont., Mr. and Mrs. Lyndon Peasley, Sherbrooke, Mr. and Mrs. Fred Burns, Lennoxville, Ellis and Neville Peasley and Mr. and Mrs. Keene Peasley. Other callers at the same home on Labor Day weekend were Nancy and Jonathan Peasley, Sherbrooke, Corey Ellis, Mr. and Mrs. Tom Locke, Knowlton, Mr. and Mrs. Terry Peasley and family, Long Sault, Ont.

Labor Day weekend guests

Golden Age Club resumes regular meetings.

WATERLOO — On Monday, September 9, Golden Age Club members met, with a good attendance, at the Legion Hall. All were welcomed by President Carlton Ladd, after which the report of the last June meeting was read by Secretary Afton McCutcheon.

Carlton had a good number of announcements to make regarding upcoming events. Several paid their donations to help the Legion pay for renovations to the hall floor. One announcement was of a trip planned to Montebello on October 3rd. Bus seats were quickly all spoken for.

Volunteers were found to help collect for Red Cross, these places being Bank of Montreal and Metro Store. Tickets are also being sold on

two paintings and a camera, this drawing to be held later in October. Two tickets for a Brunch were donated. The winners holding a specially marked tally card were Josie Curtiss and Blanche Jones. These were given by the Legion members, the Brunch to be held the end of September. Thanks to the donors.

Five hundred was played at 17 tables with 16 at the game tables. Lucky ticket drawn from those was that of Audrey Marcotte. In 500 prizes for highest scores went to Mary Emmett 4720; Geraldine Barbeau 4120; Gordon Marsh 4400; Ormonde Brown 3280.

Door prizes given were too numerous to list all the names. Refreshments were served and members will meet again on September 23 at 1:30 p.m.

and callers at the home of Mr. and Mrs. Kathen Peasley were Mr. and Mrs. Terry Peasley and family, Long Sault, Ont., Mr. and Mrs. Alden Peasley and daughters Julie and Romona of Brighton, Ont., Mrs. Kathen Peasley has returned home after spending a week at the home of her son Mr. and Mrs. Alden Peasley, Brighton, Ont.

Mr. and Mrs. Kathen Peasley were calling on Mr. and Mrs. Graydon True in South Bolton, and also called on Mr. and Mrs. Tom Locke, Knowlton.

Mrs. Kathen Peasley visited Nancy Peasley in Sherbrooke.

Stanbridge East

Norma Miller

Mr. and Mrs. Ken MacNaughton and family of Gloucester, Ont., spent Labor Day weekend with Mr. and Mrs. Clayton Harvey.

Mrs. Mario Fracassi of Nepean, Ont., and Mr. and Mrs. Ken MacNaughton and Amanda spent a few days here, during which they attended the funeral of their uncle Calvin Harvey of Dunham.

Thelma Rhicard recently spent two weeks in Victoria, B.C. visiting her daughter Debra Lee and family and also attended the Federated Women's Institute Convention at the University of Victoria. Neil and Thelma spent a few days motorecycling to and around Vermont, Mass. and Conn. Thelma's brother Robert Martin of

Atikoken, Ont., spent a week with them and was a dinner guest of Mr. and Mrs. Bruce Kidd. He was also a guest of Mr. and Mrs. Wayne MacDonald and Mr. and Mrs. Craig Boomhower.

Congratulations to Steve and Caroline Rhicard on the birth of their first child, a daughter, born on August 13, Hannah Louise.

Miss Della Carroll of St. Mary's, Ont., spent a few days here visiting old friends.

Mr. and Mrs. Rod Maloney of Australia are spending five weeks in Canada, visiting relatives and friends in South Carolina, U.S.A., Ontario and Quebec.

Mrs. Christine Miller, Gregg and Tracey, formerly of Wales, U.K. and now of Cambridge, Ont., spent a week here with family and friends.

Mr. and Mrs. Gordie Taylor of Cowansville spent a few days with Mr. and Mrs. Norman Miller at their cottage in Clarenceville.

Knowlton

Edna Badger

Mrs. Leah Warden, Attleboro, Mass., and Mrs. Sadie Laflamme enjoyed a trip to Marblehead, Ohio, where they visited their sister, Mrs. Audrey Bickley.

Mr. Arthur Foster, Vero Beach, Fla., Mrs. Dorothy Harding of Brome and Mrs. Sadie Laflamme visited their uncle, Mr. Frank Cousens in Bolton Glen.

Mrs. Shirley Durrell, Vero Beach Fla., who spent the summer with relatives in this area has returned to her home in Florida.

Mr. and Mrs. Arthur Russell, Scarborough, Ont., have returned home after spending several days here with Mrs. Many Horne.

Mr. and Mrs. Randy Battley and Michael, and Mrs. Edna Badger spent a day in Vankleek Hill with Mr. and Mrs. John Badger.



The Center of Inner Light

1611 Alderbrooke Road, Sutton

is offering

MEDITATION CLASSES

Wednesdays, 7:30 p.m.

October 2nd to November 20th. 8 classes - \$64.00

Information and registration - Kitty Nunneley 538-3624

Stew's Cornerstore

East Franklin, Vt. Rte 236

933-4776

Open Daily 8 a.m. - 9 p.m.

- Gas **DIESEL**
- Cigarettes
- Milk, Groceries
- Videos

The Kidney Foundation of Canada

Please sign an organ donor card... today.

BROWN'S HARDWARE & LUMBER

201 River St. Richford, Vt.

Tel.: 802/848-7659

- Hardware - Lumber - Paint - Tru-test interior/exterior
- Barbed wire - steel culverts - well tiles
- Blue seal - dog food / cat food
- Bird food



SUPER ANNIVERSARY SALE



16⁹⁹
EA.
HUGGIES JUMBO
Diapers for her or him
or white

UNBEATABLE PRICE



28⁹⁹
cs 12
ENFALAC
Concentrated liquid
425 mL
SIMILAC
Concentrated liquid
385 mL



1⁹⁹

CALGONITE
For dishwasher
1,4 kg + 28%



4⁹⁹
EA.
DIET BAR
Option+
Assorted flavors
6 per box



Win one of 14
trips to

Cancun

DETAILS AVAILABLE IN STORE

CONTEST ENTRY FORM

Name _____

Address _____

Postal code _____

Tel.: (____) _____

UNIPRIX



1⁹⁹
EA.
ALBERTO EUROPEEN
Shampoo or conditioner or
Hairspray 300 mL
Gel 125 mL
Mousse 150 g
Spritz or gem spray
200 mL



4⁹⁹
EA.
WHITE SWAN
White paper
towels
2 rolls

UNBEATABLE PRICE

UNIPRIX

PAUL MEUNIER

BROMONT
534-3434

COWANSVILLE
263-2666

KNOWLTON
243-5700

PROMOTION
FROM
SEPTEMBER 22nd
TO 28th 1991

We reserve the right to limit quantities at
3 per customer until quantities last.
Products descriptions prevail over illustrations at all times
and advertised prices do not include taxes.